ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 1969 sur l'exploration et l'exploitation des ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental l'article 3, §§ 2 et 4, remplacés par la loi du 11 décembre 2022 ;

Vu l'arrêté royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 juillet 2023 ;

Vu l'avis [numéro] du Conseil d'État, donné le [date], en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'avis de la Commission consultative chargée d'assurer la coordination entre les administrations concernées par la gestion de l'exploration et l'exploitation du plateau continental et de la mer territoriale, donné le 27 avril 2023 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 september 2004 betreffende de voorwaarden en de toekenningsprocedure van concessies voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 1969 inzake de exploratie en de exploitatie van de niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het continentaal plat, artikel 3, §§ 2 en 4, vervangen bij de wet van 11 december 2022;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2004 betreffende de voorwaarden en de toekenningsprocedure van concessies voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 juli 2023;

Gelet op advies [nummer] van de Raad van State, gegeven op [datum], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het advies van de raadgevende Commissie belast met de coördinatie tussen de administraties die betrokken zijn bij het beheer van de exploratie en de exploitatie van het continentaal plat en de territoriale zee, gegeven op 27 april 2023;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1er. Dans le texte néerlandais de l'intitulé du chapitre VII de l'arrêté royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental le mot « Vervallen » est remplacé par le mot « Verstrijken ».

Art. 2. Dans le texte néerlandais de l'article 21 du même arrêté, le mot « vervallen » est remplacé par le mot « verstrijken ».

Art. 3. A l'article 22 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, l'alinéa 2 est abrogé ;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, les mots « ou la suspension ou le retrait de l'acte de vérification » sont abrogés ;

3° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 2 est abrogé ;

b) à l'alinéa 3 ancien, devenant l'alinéa 2, les mots « ces arrêtés » sont remplacés par les mots « cet arrêté ».

Art. 4. Dans l'article 24/1, § 3, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 19 avril 2014, l'alinéa 2 est abrogé ;

Art. 5. Dans l'article 33, 4°, du même arrêté les mots « et de scellement de l'enregistreur de position » sont remplacés par les mots « du système d'enregistrement ».

Art. 6. A l'article 34 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, modifié par l'arrêté royal du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

a) le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

« § 1er. A bord de chaque bateau d'exploitation est placé, aux frais du concessionnaire, un

Artikel 1. In het opschrift van hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 1 september 2004 betreffende de voorwaarden en de toekenningsprocedure van concessies voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat wordt het woord "Vervallen" vervangen door het woord "Verstrijken".

Art. 2. In artikel 21 van hetzelfde besluit wordt het woord "vervallen" vervangen door het woord "verstrijken".

Art. 3. In artikel 22 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 wordt het tweede lid opgeheven;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "of de opschorting of intrekking van de keuringsakte" opgeheven;

3° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het tweede lid wordt opgeheven;

b) in het vroegere derde lid, dat het tweede lid wordt, worden de woorden "deze besluiten" vervangen door de woorden "dit besluit".

Art. 4. In artikel 24/1, § 3, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 april 2014, wordt het tweede lid opgeheven;

Art. 5. In artikel 33, 4°, van hetzelfde besluit worden de woorden "en verzegeling van het registreertoestel" vervangen door de woorden "van het registreersysteem".

Art. 6. In artikel 34 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. Aan boord van elk ontginningsvaartuig moet op kosten van de concessiehouder een

système d'enregistrement automatique pouvant au moins enregistrer les données suivantes :

1° identification du bateau d'exploitation ;
2° date des enregistrements ;
3° temps (U.T.C.) des enregistrements;
4° position du bateau d'exploitation ;
5° vitesse du bateau d'exploitation ;
6° état des pompes (marche/arrêt) ;
7° état de l'exploitation (oui/non).» ;

b) le paragraphe 1er est complété par les 8° et 9° rédigés comme suit :

« 8° position et profondeur du bec d'élinde lors du dragage ;
9° tirant d'eau du bateau d'exploitation. » ;

2° dans le paragraphe 2, les mots « L'enregistreur de position » sont remplacés par les mots « Le système d'enregistrement » ;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « L'enregistreur de position et les détecteurs reliés sont » sont remplacés par les mots « Le système d'enregistrement est » ;

b) les mots « vérifiés et scellés » sont remplacés par le mot « vérifié » ;

c) les mots « et ce scellement font » sont remplacés par le mot « fait » ;

4° au paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « de l'enregistreur de position » sont chaque fois remplacés par les mots « du système d'enregistrement » ;

b) les mots « et des détecteurs y reliés » sont chaque fois abrogés ;

c) dans l'alinéa 3, les mots « et la calibration » sont insérés entre les mots « l'entretien » et les mots « de l'enregistreur » ;

5° l'article est complété par le paragraphe 5 rédigé comme suit :

« § 5. Si le système d'enregistrement ne répond plus aux spécifications techniques imposées par la Direction générale, le délégué du ministre

automatisch registreersysteem geplaatst worden waarmee tenminste de volgende gegevens worden geregistreerd :
1° identificatie van het ontginningsvaartuig;
2° datum van de registraties;
3° tijd (U.T.C.) van de registraties;
4° positie van het ontginningsvaartuig;
5° snelheid van het ontginningsvaartuig;
6° status van de pompen (aan/uit);
7° status van het ontginnen (ja/neen).";

b) paragraaf 1 wordt aangevuld met 8° en 9° luidende:

"8° positie en diepte van de sleepkop bij het ontginnen;
9° diepgang van het ontginningsvaartuig.";

2° in paragraaf 2 wordt het woord "registreertoestel" vervangen door het woord "registreersysteem";

3° in paragraaf 3, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "worden het registreertoestel en de ermee verbonden sensoren" worden vervangen door de woorden "wordt het registreersysteem";

b) de woorden "en verzegeld" worden opgeheven;

c) de woorden "en verzegeling" worden opgeheven;

4° in paragraaf 4, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het woord "registreertoestel" wordt telkens vervangen door het woord "registreersysteem";

b) de woorden "en de ermee verbonden sensoren" worden telkens opgeheven;

c) in het derde lid worden de woorden "en de kalibratie" ingevoegd tussen de woorden "onderhoud" en de woorden "van het registreertoestel";

5° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

"§ 5. Indien het registreersysteem niet meer beantwoordt aan de technische specificaties opgelegd door de Algemene Directie, kan de

peut retirer ou suspendre le certificat d'inspection. ».

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 2024, à l'exception de l'article 6, 1°, b).

L'article 6, 1°, b) entre en vigueur le 1er juin 2026.

Art. 8. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

afgevaardigde van de minister de akte van keuring intrekken of opschorten.".

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2024, met uitzondering van artikel 6, 1°, b).

Artikel 6, 1°, b) treedt in werking op 1 juni 2026.

Art. 8. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

Van Koningswege:

De Minister van Economie,

Pierre-Yves DERMAGNE